

## Zmluva o vytvorení diela

### Zmluvné strany :

Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu SAMRS  
so sídlom : Drotárska 46, 81102 Bratislava  
zastúpený : **Eva Kolesárová**

Bankové spojenie : .....  
IČO : 31819559  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**meno a priezvisko PharmDr. Ján Čáp**  
IČO : 41534450 zapísaný v ŽR pod č. 110-152364  
so sídlom: 851 01 Bratislava, Ševčenkova 4  
Bankové spojenie : Tatra banka  
číslo účtu :  
(ďalej len „autor“)

uzatvárajú podľa § 39 zák. č. 318/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich  
s autorským právom (autorského zákona) túto

### **z m l u v u**

#### **Čl. I**

#### **Predmet zmluvy**

1. Autor sa zaväzuje pre objednávateľa vytvoriť:  
Vnútrošnú smernicu pre výkon správy registratúr  
Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. II tejto zmluvy.

#### **Čl. II**

#### **Odmena**

1. Za vytvorenie diela zaplatí objednávateľ autorovi odmenu vo výške 550 € (slovom päťstopäťdesiat eur).
2. Odmena bude vyplatená po odovzdaní diela dohodnutého obsahu v požadovanom rozsahu a v čase, najneskôr do 16.11. 2009.

#### **Čl. III**

#### **Čas plnenia**

1. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo v úprave podľa čl. I bod 2 tejto zmluvy v lehote do 30.10.2009 objednávateľovi.
2. Autor zodpovedá za súlad diela s požiadavkou objednávateľa dohodnutou v čl. I bodoch 1 a 2 tejto zmluvy. V prípade, že má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohlo použiť na účel dohodnutý v tejto zmluve, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť.

3. Na odstránenie drobných nedostatkov textu poskytuje objednávateľ autorovi lehotu 2 dní od vrátenia diela. Nedodržanie tejto lehoty je dôvodom na odstúpenie od zmluvy.

#### Čl. IV

1. Autor berie na vedomie, že je povinný vytvoriť dielo osobne a v dohodnutej lehote ho odovzdať v opačnom prípade mu nebude vyplatená dohodnutá odmena.

#### Čl. V

##### Zmeny a zrušenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť, dopĺňať alebo zrušiť túto zmluvu je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán, písomnými dodatkami podpísanými oprávneným zástupcom objednávateľa a autorom.
2. Odstúpiť od zmluvy je možné len vtedy, ak jedna zo zmluvných strán porušila záväzky dohodnuté v tejto zmluve.

#### Čl. VI

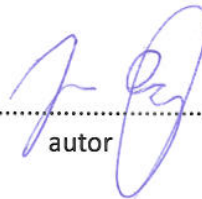
##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, dva pre objednávateľa a jeden pre autora.
2. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že jej obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.
3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave 30.10.2009



.....  
za objednávateľa



.....  
autor